

# Мир мороженого и быстрогозамороженных продуктов

## 5 2013

WORLD OF ICE CREAM AND QUICK-FROZEN FOODS

ВАШ ПЛОМБИР – ВАШ ВЫБОР!



Пломбир в вафельном  
стаканчике или в розке



Пломбир в  
бумажном  
стаканчике



Пломбир на палочке



Пломбир в пакете

ГОСТ Р 52175-2003



# Тетра Пак – Ваш надежный партнер в производстве мороженого

- Разработка и оформление инновационной продукции
- Консультации по рецептуре и технологии производства
- Поставка полного спектра оборудования для производства мороженого
- Поставка ингредиентов и сопутствующих товаров

Посетите наш сайт [www.tetrapak.ru](http://www.tetrapak.ru),  
свяжитесь с нами по телефону (495) 787 4712  
или по электронной почте [icescream.ru@tetrapak.com](mailto:icescream.ru@tetrapak.com)

Тетра Пак принимает участие в Международной  
выставке «Молочная и Мясная индустрия 2014»,  
которая состоится 18-21 марта  
по адресу: Москва, ВВЦ, павильон 75

Tetra Pak, , СОХРАНЯЯ ЛУЧШЕЕ являются зарегистрированными  
торговыми марками и принадлежат группе компаний Тетра Пак



cool technologies, hot opportunities

# CHILLVENTA ROSSIJA 2014

[chillventa-rossija.ru](http://chillventa-rossija.ru)

МОСКВА,  
КРОКУС ЭКСПО  
4-6 ФЕВРАЛЯ 2014  
ГОДА

МЕЖДУНАРОДНАЯ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННАЯ  
ВЫСТАВКА ХОЛОДИЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ,  
КЛИМАТИЧЕСКОЙ ТЕХНИКИ И ТЕПЛОВЫХ  
НАСОСОВ ДЛЯ ПРОМЫШЛЕННОСТИ,  
ТОРГОВЛИ И СТРОИТЕЛЬСТВА

## Chillventa Россия –

ведущая специализированная выставка в России, ориентированная на освещение отечественных и зарубежных инноваций в области промышленного холода, кондиционирования и тепловых насосов.

Выставка Chillventa Россия – это информационная и деловая площадка для обмена актуальными научными решениями и продвижения Вашего бизнеса.

Не упустите возможность представить бренд, продукцию и технологические разработки Вашей компании вниманию специалистов отрасли и потенциальных деловых партнеров.

Информацию по выставке и участию Вы найдете на сайте [chillventa-rossija.ru](http://chillventa-rossija.ru)

Контакт для  
российских экспонентов:  
Мария Беляева  
ООО «ОВК-РУС»  
Международная – 2, офис 533  
Краснопресненская наб., 12  
123610 Москва, Россия  
Тел. +7 495 967-04-64  
Факс +7 495 967-04-62  
Email: [maria.belyaeva@owc-rus.ru](mailto:maria.belyaeva@owc-rus.ru)

NÜRNBERG MESSE



Единственный всероссийский  
информационно-аналитический и практический  
двухмесячный журнал  
Издается с января 1999 г. Москва

Учредитель:  
Издательский дом «Холодильная техника»

При поддержке  
Международной академии холода  
ОАО «Росмолторг»  
Союза мороженщиков России

Главный редактор

Л.Д.Акимова

Редакционная коллегия:

Г.А.Белозеров  
В.А.Выгодин  
В.Н.Елхов  
А.Г.Кладий  
В.А.Колосов  
В.С.Лутовинов  
А.А.Осипова  
А.А.Творогова  
А.В.Шаманов  
Н.С.Шишкина

Зам. главного редактора

Е.А.Скрябина

Дизайн и компьютерная верстка

Н.А.Ляхова

Корректор

Т.Т.Талдыкина

Ответственность за содержание  
и достоверность рекламы несут рекламодатели.

При перепечатке или ином использовании  
материалов ссылка на журнал обязательна.  
Рукописи не возвращаются.

Адрес редакции:

107045, Москва,  
Уланский пер., д. 21, стр. 2, оф. 1  
Тел.: (495) 607-2396, 607-2426, 607-1145  
Тел./факс: (495) 607-2066

E-mail: [holodteh@ropnet.ru](mailto:holodteh@ropnet.ru)  
[ht.info@ropnet.ru](mailto:ht.info@ropnet.ru)  
<http://www.holodteh.ru>

Формат 60x88<sup>1</sup>/<sub>8</sub>. Офсетная печать.  
Усл.-печ.л. 8

ООО «Дизайн и полиграфия»

Издатель



©Мир мороженого и быстрозамороженных  
продуктов, 2013

# Мир мороженого и быстрозамороженных продуктов

5 2013  
(сентябрь-октябрь)

WORLD OF ICE-CREAM AND QUICK-FROZEN FOODS

## В НОМЕРЕ:

### Мороженое

#### Рынок

##### UNILEVER

В России открылся первый международный центр исследований  
мороженого 4

Творогова А.А., Казакова Н.В., Турбина И.А. Национальные  
стандарты по производству взбитых замороженных десертов с  
использованием фруктов и овощей 6

Исследование рынка мороженого в России 8

Производство мороженого в России. Январь-июль 2013 г.  
(по данным Росстата) 10

### Сырье и ингредиенты

#### АРОМАРОС-М

Андреев В.А., Алехина Л.В. Инновационные технологии с  
применением комплексных пищевых добавок «Аромарос-М» 16

#### СОЮЗСНАБ

Соловьева Л.Н. Интервью со специалистом 21

#### ЭФКО

World Food Moscow-2013 — еще один шаг навстречу партнерам! 22

### Быстрозамороженные продукты

#### КОРОНА

Соловьев Э.А. Золотые медали «Короны» 25

#### ГК «СКАЙС»

Сорокин А.И. Ситуация на рынке замороженной плодоовощной  
продукции пока непростая 28

#### ЯГОДЫ КАРЕЛИИ

Самохвалов А. Российский рынок свежих и замороженных  
дикорастущих ягод. Нынешнее состояние и перспективы на  
сезон 2013–2014 гг. 30

Касьянов Г.И., Сязин И.Е., Шаззо Р.И., Купин Г.А. Изменение  
химического состава плодов яблони в процессе холодильного  
хранения и криозамораживания 34

### Торговые сети

Ритейл отбирает склады у производителей 36

Торговая сеть X5 Retail Group обновит 44 «Перекрестка»  
в 2014 г. 38

Розница и FMCG в России: тенденции и перспективы 39

### HoReCa

Какой же «ПИР» без русской кухни? 40

### Рефрижераторный транспорт

#### GLOBAL FREEZE

Транспортное холодильное оборудование Global FreezeTM 46

Холодильное оборудование для рефрижераторного транспорта  
на выставке Comtrans 48

Итальянские изотермические фургоны Cold Car 51

#### THERMO KING

Из ледникового периода в век информационных технологий 52

#### GEA

Ледовые контейнеры GEA Geneglase 55

### Международные выставки

Выставка World Food Moscow – прямой путь продуктов питания  
от производителя к потребителю 56

«Агропродмаш-2013» – главная российская выставка пищевого  
оборудования и ингредиентов 60



## IN ISSUE:

### Ice cream

#### Market

##### UNILEVER

The first international center of ice investigation is open in Russia

4

Tvorogova A.A., Kazakova N.V., Turbina I.A. National standards on production of whipped frozen desserts using fruits and vegetables

6

Ice cream market study in Russia

8

Ice cream production in Russia. January-July 2013 (according to the Rosstat data)

10

### Raw material and ingredients

#### AROMAROS-M

Andreenkov V.A., Alekhina L.V. Innovative technologies with application of Aromaros-M complex dietary supplements

16

#### SOYUZSNAB

Solovyeva L.N. Interview with a specialist

21

#### EFKO

World Food Moscow-2013 – one more step towards partners!

22

### Quick frozen products

#### KORONA

Solovyev E.A. Golden medals of «Korona»

25

#### SC «SKYS»

Sorokin A.I. Situation at the market of frozen fruit and vegetable produce is still not easy

28

#### BERRIES OF KARELIA

Samokhvalov A. Russian market of fresh and frozen wild berries. Present-day state and perspectives for 2013-2014 season.

30

Kasyanov G.I., Shazo R.I., Syazin I.E., Kupin G.A. Change of a chemical composition of apples during refrigerating storage and cryofreezing

34

### Trading network

Retail takes away the storehouses from producers

36

Trading network X5 Retail Group will renew 44 «Perekrestok» shops in 2014

38

Retail and FMCG in Russia: tendencies and prospects

39

### HoReCa

What a «PIR» (a feast) to hold without Russian cuisine?

40

### Refrigerating transport

#### GLOBAL FREEZE

Global FreezeTM transport refrigerating equipment

46

Refrigerating equipment for refrigerating transport at Comtrans exhibition

48

Cold Car Italian isothermal vans

51

#### THERMO KING

From ice age to information technology century

52

#### GEA

Ice containers GEA Geneglace

55

### International exhibitions

Exhibition World Food Moscow is a straight track of foods from producer to consumer

56

«Agroprod mash-2013» is the main Russian exhibition of equipment and ingredients for food industry

60

The only All-Russian main  
informational-analytical and practical  
bimonthly magazine,  
Published since January of 1999, Moscow,

Sponsor:  
Publishing House "Kholodilnaya Tekhnika"

With support  
of the International academy of refrigeration  
OAO «Rosmyasomol'torg»  
the Union of ice cream manufactures of Russia

## Фирмы-партнеры



**THERMO KING**



**TELEDOOR**